



# Генеральная Ассамблея

Distr.: Limited  
22 October 2012  
Russian  
Original: English

## Шестьдесят седьмая сессия

### Первый комитет

Пункт 95(b) повестки дня

**Обзор и осуществление Заключительного документа**

**двенадцатой специальной сессии Генеральной**

**Ассамблеи: стипендии, подготовка кадров**

**и консультативные услуги Организации**

**Объединенных Наций по разоружению**

**Австралия, Аргентина, Бельгия, Германия, Дания, Ирландия, Кипр, Китай, Куба, Либерия, Нигер, Нигерия, Никарагуа, Польша, Свазиленд, Сенегал, Финляндия, Франция, Чешская Республика, Экваториальная Гвинея и Эстония: проект резолюции**

### **Стипендии, подготовка кадров и консультативные услуги Организации Объединенных Наций по разоружению**

*Генеральная Ассамблея,*

*рассмотрев доклад Генерального секретаря<sup>1</sup>,*

*ссылаясь на свое решение, содержащееся в пункте 108 Заключительного документа десятой специальной сессии Генеральной Ассамблеи, первой специальной сессии, посвященной разоружению<sup>2</sup>, учредить программу стипендий по разоружению, а также на свои решения, содержащиеся в приложении IV к Заключительному документу двенадцатой специальной сессии Генеральной Ассамблеи, второй специальной сессии, посвященной разоружению<sup>3</sup>, в том числе свое решение продолжить осуществление программы,*

*отмечая, что программа продолжает вносить значительный вклад в повышение осведомленности о важности и выгодах разоружения и углубление понимания задач, стоящих перед международным сообществом в области разоружения и безопасности, а также в расширение знаний и опыта стипендиатов, позволяющих им более эффективно содействовать усилиям, предпринимаемым в области разоружения на всех уровнях,*

<sup>1</sup> A/67/160.

<sup>2</sup> Резолюция S-10/2.

<sup>3</sup> *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, двенадцатая специальная сессия, Приложения, пункты 9–13 повестки дня, документ A/S-12/32.*



*с удовлетворением отмечая*, что в рамках программы за 34 года ее существования подготовлено большое число должностных лиц из государств-членов, многие из которых занимают в правительствах своих стран ответственные должности в сфере разоружения,

*признавая* необходимость того, чтобы государства-члены при выдвижении кандидатур для участия в программе учитывали такой аспект, как равенство полов,

*ссылаясь* на все ежегодные резолюции по этому вопросу, принятые начиная с тридцать седьмой сессии Генеральной Ассамблеи в 1982 году, включая резолюцию 50/71 А от 12 декабря 1995 года,

*считая*, что формы помощи, доступной в рамках программы государствам-членам, в особенности развивающимся странам, позволят их должностным лицам лучше следить за ходом ведущихся обсуждений и переговоров по вопросам разоружения — как двусторонних, так и многосторонних,

1. *вновь подтверждает* свои решения, содержащиеся в приложении IV к Заключительному документу двенадцатой специальной сессии Генеральной Ассамблеи<sup>3</sup>, и доклад Генерального секретаря, утвержденный Ассамблеей в ее резолюции 33/71 Е от 14 декабря 1978 года<sup>4</sup>;

2. *выражает признательность* всем государствам-членам и организациям, которые на протяжении многих лет неизменно поддерживают эту программу, способствуя тем самым ее успешному осуществлению, в частности правительствам Германии, Китая, Швейцарии и Японии за продолжение организации для участников программы продолжительных и очень познавательных стажировок в 2011 и 2012 годах;

3. *выражает также признательность* Международному агентству по атомной энергии, Организации по запрещению химического оружия, Подготовительной комиссии Организации по Договору о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний и Центру Джеймса Мартина по изучению проблем нераспространения при Монтерейском институте международных отношений за то, что они организовали специальные учебные программы в области разоружения в их соответствующих сферах компетенции, способствуя тем самым достижению целей программы;

4. *выражает признательность* Генеральному секретарю за то, что программа продолжает аккуратно выполняться;

5. *просит* Генерального секретаря продолжать осуществлять на ежегодной основе эту программу в рамках имеющихся ресурсов и представить доклад по этому вопросу Генеральной Ассамблее на ее шестьдесят девятой сессии;

6. *постановляет* включить в предварительную повестку дня своей шестьдесят девятой сессии, в рамках пункта, озаглавленного «Обзор и осуществление Заключительного документа двенадцатой специальной сессии Генеральной Ассамблеи», подпункт, озаглавленный «Стипендии, подготовка кадров и консультативные услуги Организации Объединенных Наций по разоружению».

---

<sup>4</sup> A/33/305.

